

La Chambre de Commerce et d'Industrie de Paris, son Comité d'Echanges Franco-Japonais,
et le Journal NIKKEI, ont le plaisir de vous inviter à un forum le

Vendredi 29 septembre de 15 h 00 à 19 h00

sur le thème

Nouvelle Collaboration Industrielle Franco-Japonaise après la reprise économique au Japon

L'année 2005 aura été marquée par la reprise de l'économie japonaise, et pas seulement au niveau de la bourse : la consommation, les investissements, les exportations, la santé financière des entreprises, tous les indicateurs sont maintenant au vert.

Dans le même temps, le gouvernement français a choisi de mettre en place une politique favorisant le développement de « clusters » ou « pôles de compétitivité » sur l'ensemble de son territoire.

Une nouvelle phase s'ouvre donc pour les échanges entre les deux pays, axée davantage sur une véritable collaboration technologique et industrielle pour répondre à la globalisation de l'économie et se positionner dans la course à la compétitivité en ce début du XXI^e siècle.

C'est dans un tel contexte que le journal économique NIKKEI et le Comité d'Echanges Franco-Japonais de la CCIP ont décidé d'organiser, avec le soutien de l'AFII et du JETRO, ce séminaire au cours duquel **M. François LOOS, Ministre délégué à l'Industrie**, s'exprimera sur le rôle du gouvernement français pour attirer les investissements japonais et encourager le développement de partenariats fructueux entre nos entreprises, mettant en lumière les secteurs les plus porteurs. De nombreuses personnalités du monde économique, telles que **M. Hiroshi TSUKAMOTO, Président du JETRO**, participeront à cette conférence.

Conférence en français avec traduction simultanée en japonais

PROGRAMME PREVISIONNEL

15h00 : Accueil par M. Pierre SIMON, Président, CCIP, et M. Shinichi KAMATA, Senior Managing Director, NIKKEI

15h20: Mots de M. Toshinao URABE, Ministre, Ambassade du Japon en France

15h30 : Allocution principale : « L'Avenir de la collaboration franco-japonaise » par M. François LOOS, Ministre délégué à l'Industrie *

16h00 : Table ronde : « La reprise de l'économie japonaise et la nouvelle relation économique franco-japonaise »

- Mme Florence ASTIER, Economiste, Société Générale

- Mme Michèle BOCCOZ, Directeur des Affaires Internationales, Institut Pasteur

- M. Thierry DESROY, CEO, Yappa Europe S.A.S.

- M. Naoaki OKABE, Senior Executive Officer, Editorial Page Editor, NIKKEI

Modérateur : M. Edmond VIVIAND, Directeur des Actions et de la Coopération Internationales, CCIP

17h45 : « Gateway pour le marché euro – collaboration franco-japonaise dans les investissements » par M. Laurent TRUPIN, Directeur Général, AFII

18h05 : « Créer de la valeur par l'innovation et l'investissement au Japon » par M. Hiroshi TSUKAMOTO, Président, JETRO

18h25 : Questions – réponses

19h00 : Cocktail dînatoire

(* Présence à confirmer)

Frais de participation : Gratuit

Si cette manifestation retient votre intérêt, merci de nous retourner le bulletin-réponse ci-joint **par fax**
au 01 55 65 36 77 au plus tard le mardi 19 septembre 2006

Nouvelle Collaboration Industrielle Franco-Japonaise après la reprise économique au Japon

BULLETIN D'INSCRIPTION

à nous renvoyer par fax **avant le mardi 19 septembre** au 01 55 65 36 77

Nom/Prénom* :
Fonction* :
Société* :
Adresse* :
Code postal* : Ville* :
Téléphone* : Fax :
Secteur d'activité :
E-mail :
Site web :

** Les mentions suivies d'une étoile sont obligatoires pour traiter votre dossier*

Participera au Forum

Participera au cocktail

**co-organisé par
la Chambre de Commerce et d'Industrie de Paris, le CEFJ
et le Journal NIKKEI
27 avenue de Friedland
75008 PARIS**

Date et signature :

Pour toute information complémentaire : Tel : 01 55 65 36 53

** Vous disposez d'un droit d'accès, de modification, de rectification et de suppression des données qui vous concernent. Ce droit, prévu par l'article 34 de la loi n° 78-17 du 6 janvier 1978, s'exerce auprès de la DIACI, 2 rue de Viarmes 75001 Paris.*